

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 7 (1931)

**Heft:** 17

**Artikel:** Politiker an der Arbeit

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-752856>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**MINGER:** Bedächtige Berner lassen sich nicht so rasch durch Worte in einen Begeisterungsraum versetzen. Für hohes Pathos haben sie nicht viel übrig. Wenn aber einer der auch hinter dem Pfug gestanden, in ihrer Sprache zu ihr redet, die Minger offen beim Namen nennt und in den Ernst ein kräftiges Wissert einzufordern versteht, dann ist es ihr Mann, dem sie unbedingt vertrauen. Bundesrat Minger ist einer der ihren, der die Nöte des Landsmannes kennt und für dessen Sorgen Verständnis hat  
(Photo Jost)



#### PAUL BONCOUR:

Er, der «schöne Mann» unter den französischen Politikern, der gepflegte, Geistreiche, der gerne gut lebt und mit Kennern über Literatur plaudert, — ist Sozialist und hat es als solcher nicht leicht. Er verzichtet, — nach der Meinung seiner Parteifreunde allzugeerne darauf — mit dem Kopf die Wand zu rennen, ist voll kühler Überlegungen und Meister in der „Kunst des Möglichen“. Aus dieser Lebenseinstellung entspringt die müde, kluge Geste der Resignation in seiner Rede



**BRÜNING:** In einem von politischen Leidenschaften aufgewühlten Lande, in dem die wirtschaftliche Not ins Unermessene steigt, ist der deutsche Reichskanzler Dr. Brüning nicht zu beneiden. Er mag mit noch so viel Zukunftsglaube seine Ansprüche halten — der Redner spürt die Wand des Misstrauens und der Resignation, er fühlt den Widerstand seiner Zuhörer und vermag sie deshalb nicht mitzurütteln. Die erhobene Rechte ragt deplatziert in die Luft und keine Kraft strömt von der gestellten wirkenden Gebärde aus



#### MUSSOLINI:

Der geborene Volkserzieher, kein Platz Papier stärkt den Kontakt zwischen Redner und zuhörendem Volk. Hier wird nicht Tage zuvor jedes Wort sorgfältig abgewogen oder die Ansprache durch geschickte Sekretäre redigiert — es wird aus der Stimmung des Augenblickes geboren und muß als solches gewertet werden



**WOROSCHILOW:** Menschen sind Ziffern, sind Schachfiguren, auf dem Spielbrett des kaltschreitenden Politikers. Sie sind nicht Wesen von Fleisch und Blut, mit denen man plaudert, mit denen man, ein Gleiches unter Gleichem, redet. Keines Blüches werden sie gewürdigt, und mit keinem Worte paßt sich der Reiner seiner Zuhörerschaft an. Das Volk muß gehorchen und hat die Befehle seines revolutionären Kriegsrates entgegenzunehmen. Worschilow, Trotzkys Nachfolger und Schöpfer des sozialistischen Berufsheeres ist ein Feind aller Sentimentalitäten und duldet keinen Widerspruch  
(Photo Presse Cliché Moskau)



## Politiker AN DER ARBEIT

Die Welt ist verstimmt, die Völker sind gereizt, die Politiker haben schwierige Zeiten, Vertrauen und Gunst wechseln rasch. Wie soll man sie festhalten? Hier sehen Sie einige der Europaführer, ein paar von den Männern auf die wir heute hören, sehen Sie hier aber nicht am Verhandlungstisch oder vor dem offiziellen Photographen, sondern wir zeigen sie Ihnen an der Arbeit — denn Reden ist ganz ohne Nebengedanken gesagt — ein Teil von der Arbeit des Politikers.

**ZAMORA:** Das Volk steht auf. Die Fesseln einer alten Dynastie will es nicht länger tragen, noch sich von Unfähigen, die einziger Abstammung ihre Machtfülle verdanken, leiten lassen. In diesem Augenblick der leidenschaftlichen Empörung wird Alcalá Zamora, der Führer der spanischen Republikaner, zum Kämpfer dessen, was die Massen bewegt